

# O PRIMEIRO CONGRESO DA EMIGRACION GALEGA, A SERA CRARA EXPRESION DE SENTIMENTOS DEMOCRATICOS E DE ANCEOS DE ERGUER A PERSONALIDADE HESTORICA DE GALICIA

## NA DATA AUGURAL

(28 de Xuño de 1936)

Alma da Raza, alma da familla, alma colectiva do povo galego, que andabas en percura das canles de luz, pra endereitar os teus pasos e conquerir roitas de boan-danza pra todos os mañáns do porvir! Alma que ibas con afouteza teimando poñer un fito na historia do teu ser, do ser galego, precurando erguer un trono á santa libertade! Alma que, arrincado dos primixénios persoeiros da Raza, Sigoveso, Be'lloveso, Breogán, It, que nos tempos antergos che asinalaron vieiros e che donaron a sua impronta, perseguías, ao traveso do persente, avencellarte ao porvir que che aguarda! Alma que tremecias coa fe ía esperanza, ao te confrontar de cara ós días futuros, deseosa de ser, decir e facer en concordancia coa tua esencia, coa esencia da Galiza! Alma dun povo, dunha familla, dunha Raza; alma nosa, alma galega!...

Alma que te definiche a ti mesma, ao escotitar o berro telúrico da Terra iás voces de todos os seres que formam a "Santa Compañía" dos escolleitos, que ven dende o primeiro outímate e chega ao inmenso Castelao; sinando e definindo o porvir da Patria, amosáchete plea sementando a boa nova, predicando o Evanxeo da redención, erguendo a tua irexa, pregoando a tua relixión, a tua fe, naquel vinteito de Xuño do mil novecentos trinta e seis! Ouh, alma galega, alma de Libertade, alma nosa! Sempre voltas a estar con nós, en nós. Ti es a esencia das nossas vidas, do noso ideal, da nosa fe, da nosa esperanza nun mañán lúminoso e feliz.

Xa pasaron vinte anos dende aquela data augural en que a nosa alma colectiva tremeceu con desacougada ledicia, exergando o trunfo do ideal que ia a ser realidade. Pasaron vinte anos que foron de desacougada tristura, de dor polo ben perdido; vinte anos en que a alma galega semella estar no desterro, pro, iste desterro mantén mais acesa a fe, suergue mais a esperanza revive mais os anceos iamomentalmente os avatares redentores do povo galego, que non cai no renunciamento nin se deixa levar pola riada noxosa das augas avoltas que veñen dos apodrecidos amentes da meseta castelán.

O fogar da raza está coma contado pra nós, os corpos nacen engrillados, pro, as almas, as canles espirituais, os cálices da ideia redentora, están avivecidos, afoutados ergueitos na sua invocación á Patria, que ten de ser libertad, e na imprecación ás forças foráneas iescuras que a teñen aferrollada.

Galiza non dorme, Galiza non descansa, Galiza non renuncia á loita pra o conqueringo da libertade; Galiza erguese fronante como unha tempestade pra afirmar o seu direito á vida ceibe, como unha tempestade que ten de esborrallar o poder alleo e provocar un dío de augas limpas e craras que levan aos mares do esquezo todos os zúrrrios da foránea tiranía e do estranxeiro poder que nos abusa. O vinteito de Xuño de mil novecentos trinta e seis é unha data inesquençable. Aquel dia, queras que non, si-nouse un destino; o destino dun povo que vai endreitarse deixa o fito da sua libertade e que non cesará na loita ate conquerir ese supremo ben.

28 de Xuño de 1936. Xa fai vinte anos. E non esquenemos, ¿Cantos mais rodan pasar ainda? Non importa cantos sejan. O povo galego está ergueito iás sua alma en tensión vibrante; lámpada acesa pra alumiar o mañán, facio inmorredizo que non poderán amortecer os ventos das alleas imposiciones.

28 de Xuño de 1936. Estatuto de Autonomía. ¿Abondaría iso agora? Quizabes non. O dia da redención ista será completa. Iremos mais alto.

¡Lembrate, alma! ¡Lembrade, galegos, e loitade!

## Una Obra de Castelao Traducida al Inglés

Un ilustre escritor inglés, Mr. Hill, que desempeña la dirección de la Sección Española de la Radio B. B. C. de Londres, en un viaje realizado por Galicia el año pasado, tuvo ocasión de conocer la obra teatral de Castelao en idioma gallego "Os vellos non deben de namorarse", en la magnífica edición realizada por la prestigiosa Editorial "Galaxia" de Vigo.

Mr. Hill se entusiasmó tanto con la bella obra de nuestro gran Castelao que, a su regreso a Londres, se dirigió a la tarea de traducirla al idioma inglés, proponiéndose hacerla representar en un teatro experimental londinense y en la propia Radio B.B.C. de la capital de Inglaterra.

Con la natural satisfacción damos noticia de esto que significa una exaltación de nuestra literatura en idioma gallego, hecha en el extranjero por un calificado intelectual inglés.

# Opinión Gallega

Año XII — N° 168

Buenos Aires, Junio de 1956

Redacción: Belgrano 2184

## UN ARZEBISPO

Nós coidamos verdadeiramente que non hai ningún povo que poña vivir si un xeito relixioso, sin una relixión, seja esta cal seja; nós coidamos que toda relixión, si os sines adeutos a sín, sinceramente, honradamente, é respetabel; nós coidamos que cada povo pensa que a sua relixión é tan boa, ou superior a todas as demás relixións. Greco-Ortodoxa pode ser considerada como calquera outra e que os seus jerarcas merecen o mesmo respeito e conceito que poñan merecer os de outra calquera, ainda que ista seja a que nos profesamos. Coidamol-o porque, de non ser así, non seríamos relixiosos, nin cristianos, nin democratas, nin liberais, ni bons amigos do bon Deus.

Pro, o mundo, especialmente o chamado "mundo Occidental", semella que non o cree así, como creemos nos, a xuzgar polas diferencias de apreciación, de ideas e de sentimentos que demuestra. Cando nalgún país dos que se atopan detrás da "cortina de ferro" as autoridades (boas ou malas, non discutimos iso) apresaron e punieron nunha carce algún xerarca de Igrexa Católica (non entrámos a xuzgar si con razón ou sin ela) o "mundo Occidental" puxo o berro no céo en son de protesta pola que se xuzgaba un crimen, ou algo semellante. Pro, cando o democrático e liberal imperio inglés, prende e desterra ao arzobispo ortodoxo, Makarios, por ser patriota e querer a libertade i-a independencia de seu povo, cando Inglaterra afonda a este home aló nunha lonxana illa do Pacífico, coma se fose un criminal, e o ten aleñado da súa patria, iste "mundo Occidental", afundido o mesmo nun materialismo vergonhoso e noxento, non ten unha verba de protesta, non di nada, cala cobardemente, porque quem encadeou a Makarios foi nada menos que a grande Albán. Pro, Makarios é un patriota e, coma tal, vale tanto coma calquera outro home de calquera outro país, salvo que o valor de un home preso se xuzgue según quens seian os que o encarcearon. N-iste caso o criterio sería, xa o é, pouco cristiano; non está en acordo coas doutrinas do Nazareno. Makarios ten un plus de valer: vale por Arzobispo, por home e por patriota e bien merecia a solidariedade de iste "mundo Occidental" que a si mesmo se chama o "mundo libre"; libre, si, pro, nemigo, ao parecer dos que loitan polas libertades dos povos, ou, polo menos, indiferente ao sacrificio dos homes patriotas.

## GALEGOS: ¡LEMBRADE!

O 28 de Xuño de 1936, o pobo galego programou en grandeiro acto cívico a sua crara e decisiva vontade de Autonomía. Velequí as cifras do Plebiscito feito nisa data hestórica en Galicia:

Censo de electores de Galicia .....	1.343.135
Votos emitidos no Plebiscito .....	1.000.963
Votos a favor do Estatuto .....	993.351
Votos en contra do Estatuto .....	6.161
Votos en branco .....	1.451
Quorum que se requería pra facer valedero o Plebiscito .....	895.423.32
Eisceso de votos favorables ao Estatuto .....	97.927.68

20 días dispois, no tráxico 18 de Xullo de 1936, a España falanxista e totalitaria, afogaba en sangue os lexítimos anceos de libertade, legalmente expresados, do pobo galego!

## FORMOUSE UNHA ENTIDADE DE INTELEITUAES GALEGOS

No intre de pechar ista edición, chéganos a grada notiza de haberen callado as xestións que se vinan facendo de crear unha entidade e intelectuais galegos. Boa notiza, pón elo á súa de moi proveitosos froitos pra cultura galega.

A nova entidade chámase Asociación Galega de Universitarios, Escritores y Artistas, nome que se concreta na sigla AGUEA. Sua primeira comisión ficou

composta así: Dr. Antón Baltar, presidente; e nos demás postos os señores E. Blanco Amor, J. Núñez Bua, E. Pita, V. Gómez Paratcha, X. Bóveda, R. Dieste, L. Scoane, A. Díaz Trigo e R. Valenzuela.

AGUEA propónse desenvolver intensa laboura a prol dos problemas galegos e espresa seu anhelo de traballar pela autodeterminación da patria Galicia.

OPINIÓN GALLEGA fará chegar a nova entidade, afecciónados saudos e lle augura brilante éxito nos seus tan ontes e patrióticos propósitos.

## FUNDACION DE UN BANCO GALLEGO EN MONTEVIDEO



Vista do edificio de la calle 25 de Mayo Nros. 467-471 de Montevideo, adquirido para el Banco de Galicia a inaugurar proximamente. Alma y principal impulsor de esa empresa, que tanto prestigiará el nombre de nuestra patria en el Uruguay, lo es el distinguido coterráneo, don Jesús Canabal, a quien hacemos llegar nuestras felicitaciones.

## ¡PATRIOTAS GALEGOS!... CONCURRIDE O GRAN ACTO CELEBRATORIO DO ANIVERSARIO DO PLEBISCITO DO ESTATUTO GALEGO

que se realizará no Salón de Actos do CENTRO PONTEVEDRES, rúa Sarandi número 847, o día:

XOVES 28 de XUÑO de 1956 as 21.30 hs.

ORADORES: Señor BIEITO CUPEIRO co Segredario do Consello de Galicia, diputado Sr. A. ALONSO RIOS.

Recitará poesías patrióticas galegas o señor LITO LOPEZ.

Interpretará cancións galegas o Coro "BRETEMAS E RAIOLAS".

Concerto de música galega pola Rondalla do Centro Pontevedrés.

O acto está organizado pola Comisión Intersocietaria integrada polas entidades: CENTRO CORUNES — CENTRO ORENSEANO — CENTRO PONTEVEDRES — CENTRO BETANZOS — CENTRO CORCUBION — IRMANDADE GALEGA

ENTRADA LIBRE



# CENTRO ORENSANO

## Crónica Societaria

### Grandes Fiestas en la Sede Social

Como lo hemos venido anunciando, se viene realizando, en los salones de nuestra sede social, un programa de grandes fiestas, con actuación de destacados conjuntos orquestales.

Estas reuniones que se caracterizan principalmente por la corrección y sana alegría imperante en todas y cada una de ellas, se ven cada día más concursadas por asociados y amigos que han fijado como punto de reunión para su esparcimiento, los salones de nuestra casa, que así cobra un aspecto de fiesta alegre y cordial.

A todos aquellos que por distintas razones no han asistido aún, los invitamos a que concurren con sus familiares y amigos, seguros de que pasaran momentos de sano esparcimiento, contribuyendo al propio tiempo a realzar el brillo de estas fiestas.

### Renovación de autoridades

Como es del conocimiento de los señores asociados, el ejercicio social se cierra ahora el día 30 de Junio de cada año, debiendo efectuarse la Asamblea Gral. Ordinaria entre el 15 de Agosto y el 30 de Septiembre, en la que se procede también a la renovación de las autoridades sociales.

Por tal motivo invitamos desde ya a los señores socios a preparar las respectivas listas de candidatos que deberán ser presentadas a la Comisión Directiva, antes del 1 de Agosto, para su oficialización.

Debe ser tenido en cuenta que corresponde elegir Presidente todos los años en reemplazo del Sr. Antonio R. Rodríguez que finaliza su mandato y siete titulares en reemplazo de los señores: Valeriano Saco, Cipriano Gaido, Gerardo Rodríguez, Antonio Losada, Delmundo Moretta, Antonio Alvarez y José P. Carbajo, que también finalizan su mandato. Seis suplentes para la Comisión Directiva y tres titulares y tres suplentes para la Comisión Revisora de Cuentas.

### Asado en la quinta

Tal como había sido anunciado el domingo 3 del mes en curso se realizó en nuestra Quinta de recreo NOSO LAR, un gran asado de camaradería, que congregó a gran cantidad de asociados y amigos, quienes a juzgar por los comentarios observados, quedaron

### ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Tal como había sido anunciado y ante regular cantidad de asociados, se realizó la Asamblea General Extraordinaria, en la que fué tratado como punto base del Orden del Día, el aumento de la cuota social.

Animada e interesante resultó la discusión de tan importante asunto, en el que varios asambleistas emitieron su opinión, en todos coincidentes, en la necesidad de proceder a tal aumento, dadas las razones expuestas por el miembro informante de la comisión designada para el estudio del problema económico social, cuyas conclusiones son conocidas por los señores socios.

En consecuencia ha quedado establecido que a partir del 1º de julio próximo, regirán las siguientes cuotas: Socios Activos \$ 5, Socios Activas 3, Socios Vitalicios \$ 1.000, Socios Vitalicias \$ 500, quedando en suspensivo la categoría de socios Plenos y Participantes y rigiendo para los socios Protectores la cuota mínima de \$ 10. De igual modo se ha dejado establecido que la entrada a la Quinta de recreo y a los actos que se realicen en la sede social, sea gratuita para el socio de todas las categorías, siempre que no actúen conjuntos orquestales ni revistan carácter extraordinario.

Entendemos que con estas franquicias el socio no se verá perjudicado por el aumento fijado, dado que con solo concurrir una vez por mes a la Quinta o a cualquiera de las fiestas que se realizan en la casa, se verá compensado por la diferencia, que debe abonar.

Por otra parte entendemos también que todos los amigos coincidimos, compenetrados de las razones que nos impulsaron a determinar este aumento lo hallarán justo y razonable, por cuanto volvemos a repetir, la cuota que hasta aquí venía rigiendo no alcanzaba a cubrir los gastos que cada socio ocasionalmente a la entidad.

gratamente impresionados por la esmerada atención de que fueron objeto, de parte de quienes tuvieron a su cargo el servicio de las mesas, que ha sido esmerado y la preparación del asado que fué realmente grato a todos.

Un acto magnífico en el que colaboraron damas y caballeros, cuya labor es digna del mayor elogio por lo excepcional y eficiente.

### Necrología

**Don Antonio Barreiros.** El día 1 de Mayo p.d., falleció en esta Capital este estimado conocido, persona muy conocida y estimada en el seno de nuestro Centro del que era socio fundador.

La desaparición del sr. A. Barreiros, que se produjo a la temprana edad de 55 años, luego de sofrir las alternativas de una larga enfermedad, provocó un lento sentimiento de pesar entre los muchos familiares y amigos que a través de su larga y siempre correcta residencia en este país, supo conquistar por su bondad de bien evidenciada en todos los actos de su vida.

A los muchos testimonios de pesar recibidos por su atrabilaua esposa Doña Vicenta Ramos de Barreiros, a sus hijos, a sus hermanos, María, Obdulia, José y Alvaro, hermanos políticos Cipriano Pereira, Celso Sánchez, Colombo Carbunc y César Ramos, uni-

mos los nuestros, expresándoles nuestro más sentido pésame.

**Doña María S. De Soto.** También en esta Capital ha dejado de existir el día 3 de Mayo último esta distinguida asociada, señora del socio y amigo Don José Soto Fernández.

El fallecimiento de esta Señora que se produjo luego de una larga enfermedad, a los 60 años de edad ha motivado un profundo sentimiento de pesar en el seno de nuestro Centro y de la Colonia en general, donde la exaltó y se copró gozan de un cordial afecto, conquistado a través de su trato siempre correcto y amable.

Al amigo Don José Soto Fernández a sus hijos hijos políticos y demás familiares, ofrecemos llorar nuestro más sentido pésame.

**Don Ramón García.** En la vecina localidad de Ramos Mejía falleció el día 30 del mes enero el estimado costarricense, p.d. político de nuestro asociado Sr. Antonio Tesouro, (1).

La desaparición de Don Ramón García, que se produjo a los 75 años de edad, luego de una corta enfermedad, motivó una sentida demostración de duelo que pudo ser observada durante el velatorio y entierro de sus restos, actos que congregaron una gran cantidad de familiares y amigos que rendían de tal modo su último homenaje, a quien en vida fuera digno.

## CENTRO ORENSANO DE BUENOS AIRES

Sede Social :: Belgrano 2186

### CARTELERA SOCIAL

JULIO DE 1956

#### DOMINGO 1

MATINEE — Selectas grabaciones con las mejores orquestas típicas y de jazz americano.

#### DOMINGO 8

El Centro Orensano y la Asociación Rivadavia y sus partidos ofrecen una extraordinaria VELADA celebrando la Fiesta Patria con la actuación de la jaz de TITO RIVEL'S.

#### DOMINGO 15

MATINEE — Jaz Espectáculo LOS BAMBIS.

#### DOMINGO 22

MATINEE — Jaz de TITO RIVEL'S.

#### DOMINGO 29

MATINEE — Selectas grabaciones con las mejores orquestas del momento.

VELADAS de 22 a 3 horas

#### SEÑOR ASOCIADO:

Divulgue las fiestas del Centro Orensano. Concurra con sus familiares.

### Acto de camaradería Orensana

En la noche del 28 de mayo último, se llevó a cabo en el "hostel" del Centro Orensano un simpático acto de camaradería del que participó un número de asociados de dicha entidad, consistió en una cena promovida para hacer honor a un buen número de señores, cuestionablemente preparadas, que fueron ofertadas por los señores socios y el experto ojo de los hermanos D. Manuel y D. Antonio Losada y D. Benjamín Blasco, en los días de afanosa escuela realizada en los campos del estadio contiguo y también socio del Centro Orensano, Don Luis Gómez situados en Dolores, provincia de Buenos Aires. En la ejecución sencilla y artística también el presidente del Centro Don Antonio Rodríguez, quedó satisfecho, señalando a sus compañeros la oportunidad de que solo ellos iniciaran su mestra de comedores.

Se desarrolló la cena en un gran ambiente de alegría y fino humorismo. Y no faltaron los discursos al final que estuvieron a cargo de los hermanos Losada, realizando cada uno las peripecias de su carrera: de D. Antonio Rodríguez que expresó el agradecimiento de los exalumnos al Sr. Luis Gómez de Dolores por la simpatía que los dispensó y los agasajos de que los hizo objeto; y por último D. Benjamín Blasco, en ingeniosas frases, transmitió el voto de agradecimiento de los convocados a los expertos "escenetas" a quienes dedicó el magnífico manjar que acataban el saboroso.

Participaron de una cena convivieron los señores siguientes:

Antonio R. Rodríguez, Luis Gómez, Valeriano Saco, Francisco Fernández, Antonio García, Gerardo Rodríguez, Alejandro Cárdenas, Dalmundo Moretta, José P. García, D. Benjamín Blasco, Antonio Losada, Pedro de la Rosa, Vicente Pérez, la Pintora, Tachuelas, Daniel Arnesto, José Sinde, Manuel Losada, Cesario Gómez, etc., Nicanor Prado, José Bachiller, Clemente Rodríguez, Arturo Rodríguez, Luis Díaz, Luis López, Antonio R. Rodríguez, Cipriano Cárdenas y Rodolfo Prado.

no ejemplo de esposo y padre trabajador y honesto.

Hacemos llegar a la esposa Doña María Tellegas de García a sus hijos a los policías nuestras más sentidas felicitaciones.

### VENTA DE UN CALEFON

Informamos a nuestros socios que se halla en venta un Calefón "ORBIS" para Supergás, actualmente instalado en el chalet de nuestra Quinta de Recreo "NOSO LAR".

Se halla en perfectas condiciones. Pedimos a quienes tengan interés en adquirirlo hagan llegar sus ofertas, a la mayor brevedad, a la Secretaría del Centro Orensano, calle Belgrano 2186 (T. E. 47 Cuyo 7064).

### LA SASTRERIA FINA

De MANUEL PADÍN y CIA  
OFRECE CALIDAD Y  
GARANTIZA LO QUE VENDRÁ  
SAN MARTÍN 552 - T. E. 31-5685

### ARTES GRAFICAS

"VIL-FEL" S.R.L.  
IMPRESOS COMERCIALES  
Y ARTISTICOS

MORENO 2895

T. E. 93-2891

Francisco Scuglia  
construcciones en General  
Pinturas y Obras Sanitarias  
Dr. LUIS REBAUSTEGUI 1664  
T. E. 67-4828

### Sastrería "La Percha"

PEREZ Y CHANTADA  
Venezuela 103 T. E. 51-5625

### Gran Tintoreria

#### VAZQUEZ

A sus órdenes  
MAYIMA GARANTIA  
SE ATIENDEN PEDIDOS \*

Av SAN JUAN 2202  
esq 24 de Noviembre  
T. E. 46-4011

#### DOMICILIO

### GRAN GARAGE

#### "ROMAY"

Manuel Casal

Lavalle 178 - T. E. 32-0936

### FLORERIA

### "LOS CARMEDOS"

FERNANDO BERLONI Y CIA.

Av. Cnel. Roca 1333

T. E. 91-7394

### SOTO SASTRERIA

#### PREFIERALA UD. PARA VESTIRSE

Confecciones finas :: Otorgamos créditos  
Sgo. DEL ESTERO 1669  
T. E. 23. Buen Orden 6725

### PASAJES A ESPAÑA

RESERVE YA SUS ACOMODACIONES PARA LA TEMPORADA DE 1956  
PODEMOS PROPORCIONARLE COMODIDADES EN CUALQUIERA DE LAS DIVERSAS COMPAÑIAS DE NAVEGACION

IDA Y VUELTA 10 % DE DESCUENTO  
PASAJES DE LLAMADA CON FECHA FIJA DE EMBARQUE

#### AGENCIA FRIAS

VENEZUELA 1016

T. E. 37-4628

## MAGNIFICA EXALTACION DEL IDIOMA GALLEGO HA HECHO EL CENTRO GALLEGO DE MONTEVIDEO

En la vecina y hermana república del Uruguay fué requerido el Centro Gallego de Montevideo para que defiendiese, —en una discusión suscitada entre uruguayos—, si la lengua gallega era idioma o dialecto. La Comisión Directiva de dicha entidad, pasó dicho requerimiento a la Comisión de Arte y Cultura, la cual produjo un brillante y bien fundado despacho que ha sido divulgado por la prensa uruguaya. Por su parte el Centro Gallego editó un folleto con el texto íntegro del referido estudio de su Comisión de Arte y Cultura y lo ha difundido ampliamente, realzando así una meritaria acción patriótica.

En la imposibilidad, por falta de espacio, de recoger íntegro en estas páginas tan interesante trabajo, nos limitaremos a transcribir algunos párrafos, a saber:

"Galicia tiene su Academia Gallega, declarada oficial por Decreto del 25 de Agosto de 1906. Galicia por tener idioma propio, fué reconocida con características nacionales en Berna (Suiza) por el IX Congreso de Minorías de Naciones Europeas, adscripto a la Sociedad de Naciones. El idioma gallego es muy antiguo; se ignora exactamente el principio del mismo, aunque su formación es atribuida a la época de los Suevos, cuando Galicia era Reino. El pueblo gallego tiene un idioma propio, hijo del latín, hermano del castellano y padre del portugués. El gallego fué instrumento maravilloso de la gran poesía lírica de España; en él escribían los genios peninsulares,— tanto de dentro como de fuera de Galicia. Dice Castelao: Hay quien cree equivocadamente que el gallego es dialecto. ¿Dialecto de qué idioma? ¿Del llamado castellano? De ninguna ma-

nera, porque es un hermano mío del gallego. ¿Acaso quieren decir que es un dialecto del latín? Entonces habría que llamarle dialecto al francés, al italiano y al rumano, porque también son hijos del latín y hermanos del gallego. Cuando al había popular de Galicia se le negaban condiciones para ser lengua de cultura, se irguó la protesta del Padre Sarmiento, afirmando que él se comprometía a traducir al gallego todo cuanto se escribiera en griego, latín o castellano. ¿Qué es idioma? ¿Qué es dialecto? Idioma es el modo de hablar de un pueblo o nación. Dialecto es una variante local de un idioma. El idioma gallego se estudia en Berlín, en Londres, además de traductores franceses, ingleses y alemanes que traducen las obras de escritores gallegos a sus respectivos idiomas. También se estudia en los EEUU, desde hace muchos años. Ya el 2 de Diciembre de 1919 el catedrático Mr. José M. Osuna de la Universidad de Kauñas, envió carta a la Academia Gallega participando que habían adoptado como asignatura de grado dos cursos de filología y literatura gallega en aquella Universidad". En la Encyclopédie Autodidactique Quijet, tomo III, páginas 315 y 316, figura lo siguiente: "...El idioma gallego es el origen del portugués como lo ha demostrado el Padre Feijoo. Así lo reconocen portugueses tan ilustres como Alejandro Herceano al escribir el 25 de Julio de 1872 estas palabras definitivas: Galicia nos da población y lengua. El portugués no es sino el gallego perfeccionado..."

Felicitamos vivamente al Centro Gallego de Montevideo por tan patriótico trabajo de exaltación de nuestro idioma gallego.

## BANQUETE DE LA AGRUPACION GALICIA EN HONOR DE LAS AUTORIDADES SALIENTES

La Agrupación "Galicia" pro Centro Gallego acordó realizar un homenaje a su Comisión Directiva saliente que presidía Don José Alfonso Reboredo, por la destacada y eficaz acción realizada al frente de la entidad y especialmente por el sentido patriótico gallego y democrático que supieron imprimirle.

El homenaje consistió en un gran "xantar" que fué servido en la sede del Centro Betanzos, el domingo 3 de junio en curso, que se vio extraordinariamente concurrido.

En la cabecera, ocupaba el sillón de honor el señor Alfonso Reboredo en quien se centró el homenaje. Le acompañaban el señor Arce Barcala a cargo de la presidencia de la Agrupación "Galicia" y los ex presidentes del Centro Gallego de Buenos Aires señores D. Roque Ferreiro, D. Laureano Alonsópero y D. Javier Vázquez Iglesias, así como otras destacadas figuras de nuestra colectividad.

El acto se inició con el Himno Gallego.

A la hora de los discursos, los inició el señor Abelardo Estévez, quien, en forma galana y elocuente que le es habitual, explicó la razón del acto, dió lectura a las principales adhesiones recibidas e hizo el anuncio y presentación de los oradores que le siguieron: el señor Arce Barcala que ofreció el homenaje en nombre de la Agrupación, los señores Javier Vázquez Iglesias, Laureano Alonsópero y Roque Ferreyro. Finalmente pronunció un expresivo discurso en gallego el señor Alfonso Reboredo para agradecer, en nombre propio y de sus compañeros de la Comisión Directiva saliente, el homenaje que se les rendía Túvo, así mismo, el señor Alfonso Reboredo un emocionado recuerdo para la gran figura de Castelao, que suscitó calorosos aplausos de la concurrencia.

El Presidente del Centro Gallego, D. José Villamarín Prieto, que no pudo asistir por motivos de salud, se adhirió al homenaje con expresiva carta que fué leída y recibida con cálidos aplausos.

## HOMENAJE AL DOCTOR FRONTINI

Un gran amigo de Galicia, el destacado intelectual y jurista argentino Dr. Norberto A. Frontini, ha sido objeto de una calida y amplia manifestación de aprecio con motivo de haber sido reuestado en su cátedra por la Revolución Liberadora y como testimonio de admiración por la digna conducta cívica que mantuvo inflexible durante la época del régimen depuesto, pese a haber sufrido persecución y encarcelamiento.

En su honor fué servido un gran banquete el 1º del corriente junio, en el salón de la Federación de Sociedades Gallegas. El acto, que estuvo patrocinado por un núcleo de destacados intelectuales, adquirió singulares proporciones y puso de manifiesto la gran admiración y amplia simpatía de que goza el Dr. Frontini.

El Dr. Frontini goza también de gran estima en el seno de nuestra colectividad. En viajes que hizo por Galicia, se vincula a nuestros más destacados artistas y escritores y se compone de las ansias de redención y de libertad de nuestro pueblo. A su regreso, nos regaló con inolvidables charlas sobre nuestra inolvidable tierra. Y cuando se desató sobre Galicia la tragedia del totalitarismo franquista, el doctor Frontini se solidarizó con el dolor gallego y supo brindar generosa y fraternalmente hogar y su apoyo moral y material a exiliados gallegos que llegaban a estas playas, víctimas de la ferocidad del falangismo español.

Al registrar en estas páginas el merecido homenaje de que ha sido objeto el Dr. Frontini, nos complacemos en expresarle nuestra adhesión y nuestras felicitaciones.

## CONGRESO MUNDIAL VASCO

Patrocinado por el Gobierno de Euzkadi en el exilio, va a celebrarse en París un Congreso Mundial Vasco que promete alcanzar extraordinario éxito. Dicho Congreso está destinado a conocer adecuadamente la situación general de Euzkadi en el momento actual y adoptar aquellas medidas que exige la actuación de los vascos en el exilio.

Los organizadores del Congre-

## FALLECIMIENTOS

### JOSE M. GONZALEZ

Después de sufrir las alteraciones de una grave enfermedad falleció en el Sanatorio del Centro Gallego D. José M. González, destacado miembro de nuestra colectividad, en el seno de la cual desenvolvió larga y eficaz actuación. La inició allá por el año 1919 en la primera Casa de Galicia, ejerciendo la dirección de la revista social "Acción Gallega", y la terminó en el Centro Gallego de Buenos Aires, de cuya Comisión Directiva fué activo componente, habiendo desempeñado además los cargos de Representante y de miembro de la Comisión de Cultura, cargos estos en los cuales lo sorprendió la muerte.

Hombre batallador y de ideas, actuó también en los campos político y social del país, adscrito a las filas del Partido Socialista y del Sindicato de Empleados de Comercio, en los cuales desempeñó cargos de alta confianza. También perteneció a determinadas asociaciones liberales.

La inhumación de sus restos puso de manifiesto el amplio vínculo de amigos con que contaba y el alto concepto en que se le tenía. En el acto, hicieron el elogio de su personalidad y despidieron sus restos en emocionadas frases, Don Daniel Cárdenas, vicepresidente del Centro Gallego a nombre de la institución y Don Ricardo Badía a nombre de la Agrupación "Celta".

Don José M. González era natural de Sober (Provincia de Lugo) y residía en Buenos Aires desde hace unos 40 años.

### RAMON PAZOS ISLA

En la ciudad de Bahía Blanca, en la cual desarrollaba actividades comerciales desde largos años, falleció recientemente Don Ramón Pazos Isla, mejorio connatrero que tuvo destacada actuación en la colectividad gallega de aquella población. Buen patriota gallego, siempre estuvo dispuesto a servir cuanto redundase en prestigio y provecho de nuestra tierra. Fue uno de los más entusiastas del grupo fundador de la Casa de Galicia en Bahía Blanca, allá por el año 1920, cuya secretaría ejerció con brillo y eficiencia.

Desapareció el señor Pazos Isla a edad avanzada y después de sufrir larga enfermedad. Había nacido en Santiago de Compostela y gozaba de bien merecido prestigio en la ciudad en que lo sorprendió la muerte.

so Mundial Vasco han preparado un amplio cuestionario que abarca cuatro secciones: Política, Social Económica; Cultura y Especial.

Coincidendo con ese Congreso se realizará también en París una Asamblea de filólogos y euskalogos.

Los trabajos para el citado Congreso deberán ser enviados a la Oficina Central del mismo, establecida en: 50. rue Singer, Paris XVI.

Deseamos y auguramos a los hermanos vascos el mayor éxito en su patriótica empresa.

## LA RONDALLA DEL CENTRO PONTEVEDRES

El público asistente a las fiestas del Centro Pontevedrés ha tenido ocasión de escuchar y aplaudir al meritorio núcleo de asociados de dicho Centro que forman su brillante rondalla tan acertadamente dirigida por el señor Andrés Sisto.

En los actos en que le tocó actuar, siempre constituye dicha rondalla número destacado que suscita los más elogiosos comentarios de la concurrencia, por la maestría con que interpreta y el entusiasmo con que actúa desinteresadamente, sólo llevados de su amor a la música y su cariño al Centro Pontevedrés.

He aquí la nómina de los componentes de tan meritorio conjunto: Andrés Sisto, Teodoro Ferrón, Manuel Noya, Manuel Taixas, Pedro Toledo, José Domínguez, Raúl Alberto Hoyot, Joaquín Álvarez, José Freigereiro y Leopoldo López.

## A Delegación Da Colectividade Galega De Montevideo Foi Ouxeto De Agasallos

A colectividade galega de Buenos Aires viveu nos derradeiros meses de maio uns días de fondo festivo e de espansión fraterna, en conxunto, asistiron unhas ducentas persoas. Os de Uruguay vinheron co seu grande consumo de gaiteiros e parellas de baile, todos vestidos á usanza de Galiza e, no espazo do salón do Pontevedrés, quedaron o espírito dos asistentes con música de gaitas e bailes nosos; e foi unha ledicia ouvir os acordes das muñeiras e das rabeiras e ver como as bailaban aqueles mozas e aqueles rapaces con tal exuberancia e perfección que os nosos espíritos se consustanciaron ainda máis coa terra levanxa e sentíanse transportados a ela na visión das romarias, das carballeiras e dos adros, de antiga e sempre requenida lembranza nas nosas mentes.

O señor Cándido Rey, Segredario do Centro Pontevedrés, en curtas e emotivas verbas, deuña a benvenida e saudou aos irmáns do Uruguay, findando con istas parolas fraternas: "Por s reles irmáns, estados na vosa e sa"

Ao final do Lunch, ainda houbo mais ledicia, pois, os gaiteiros e bailarines deron de novo a tônica do seu arte, e tamen entre os de aco, houbo muitos que siron a mostrar que, pesa o tempo, a tonanza, ainda non se tiñan esquecido do arte de puentear unhas muñeiras tal coma, noutros tempos, o facían aló, á beira das ríaxas, eu das capelas, baixo a ramada verdescente das carballeiras duns dous, o pe das fontinas cantireiras e rentes dos regatos espetantes, nos que rebullíranse as Ninfas e Silfides e nos que as sacerdotisas celtas, devotas de PAN, ofrendarian a gracia dos seus corpos arfados, no simbólico rito da raza, en noites de luar pleno.

Ali dixerón tamen as suas verbas fraternas os persoais do Uruguay, entre illas o señor J. Martínez Castro, sagredario de unha prestixiosa institución galega de Montevideo e outros máis, cujos nomes nos doc non ter recordado niste ínte. Así mesmo tamen falaron alguns persoais da Sociedade de Rianxo de outras más, sendo todo elo unha xira de ledizosa fraternidade na que o nome sagro de Galiza estivo xungido aos sentimentos i-aposentado nos corazóns e nas almas de todos, como unha comunión coa terra levanxa e sempre lembrada devotamente por nos.

### NO CENTRO ORENSEANO

As delegación das entidades irmáns de Montevideo, foron agasalladas polo Consello de Galicia con un xantar íntimo no salón "Castelao" do Centro Orenseano de Buenos Aires. No acto falaron o Segredario do Consello de Galicia, diputado D. Antón Alonso Ríos en presidente da Comisión de Facienda do Consello e tamén da Comisión Organizadora do Congreso da Emigración Galega Don Manuel Puent. Agradesceron con moi elocuentes discursos, dílos no noso idioma, os señores Fernández Gómez e Martínez Castro.

### NO CENTRO PONTEVEDRES

Aproveitando a estadada irmáns de Montevideo, os Centros Ponte-

## AUTOS - CASAMIENTOS - SEPELIOS INTERNACIONAL CIA.

de JUAN A. LABORDE

UNICAMENTE EN:

SALTA esquina INDEPENDENCIA

T. E. 38-1297

PAPELES PARA ARTES GRAFICAS Y DE ENVOLVER EN GENERAL

CASA ITURRAT

SOCIEDAD ANÓNIMA COMERCIAL

Buenos Aires

ALSINA 2218-52

T. E. 47-0021

# EN TUDALAS COLEITIVIDADES GALEGAS DE AMERICA, ESPERADA EMIGRACION GALEGA QUE SE XUNTARA EN BUENOS AIRES

D. Xavier Vázquez Iglesias, ex-presidente do Centro Gallego, opina encol do Congreso da Emigración Galega

A personalidade de Don Xavier Vázquez Iglesias é unha das más relevantes das colectividades galegas de América. Isa categoría a conquiriu lexitimamente. Tivo e ten destacaña actuación nos medios sociaños galegos de Buenos Aires. Foi presidente do Centro Lucense con moito éxito. Fíxoo unha grande e proxectosa presidencia do Centro Gallego de Buenos Aires, —hoxe a mutualidade galega máis importante do mundo— durante a cal déulle pulo a acción cultural galega da entidade e tivo o ouro acerto de conquirir un entendimento patriótico ante as tres principais Agrupacións de socios do dito Centro, as chamadas "A Terra", "Celta" e "Galicia", e cal valeu que se non interrumpiran as obras do gran edificio social e que non sofresse tropezos o progreso da nosa máisima entidade. Por outra banda, don Xavier Vázquez Iglesias, trunfou espetacularmente nas cutas esferas do comercio e da industria de iste país, por virtude da sua singular capacidade de trabalho, do extraordinario dinamismo e crara intelixencia a que lle son caracteristicos e da sua creación.

O señor Vázquez Iglesias, amais, é home sol darizado cos ideais de libertade, de democracia e de patri-

Atopou moi oportuna e útil a convocatoria ao Primeiro Congreso da Emigración Galega e felicitó a quienes tiveron tan felix iniciativa. E desde logo é rusto que se faga en Buenos Aires por sere, a deíqui, a maior colectividá galega que existe fora de Galicia. No ano que ven, 1957, o noso Centro Gallego á celebrar o 50 Aniversario da súa fundación, acontecemento que sería ben propicio pra facer tamén aquí un Congreso de Centros Gallegos de América que podería ser un bô compreendemento de iste Primeiro Congreso da Emigración Galega.

A mía esperanza no Centro Gallego de Buenos Aires jaime aconseilar que o Congreso da Emigración Galega, no orde das entidades galegas de América, debería estudar a maneira práctica de asegurar un permanente apoio a cultura galega, calisquera sera o logar en que ela se produza. Pra que elo tivese eficacia, bastaría con que as sociedades galegas de América estableceran un suplemento as cuotas sociaes, de soio 10 centavos da moeda de cada país, adicada a subvencionar a cultura galega, independentemente de acción cultural que cada unha se faga por si mesma. Elo nutritría un fondo que daría pra afrontar traballois de investigacións e edicións de grandes obras galegas.

No orde patriótico, entendo que o Congreso deberá promover a fundación, nas colectividades galegas más importantes, de grandes periódicos galegos que fixen constante predica patriótica galega, que defendan a prestixiar aos emigrantes galegos e os intereses das colectividades e fosen vocetos dos sentimientos e aspiracions dos galegos emigrados cara a Galicia. Pra eló teríase de conquerir que as sociedades que teñen representas ou periódicos centralizasen ese esforzo nun gran periódico comun.

Outra boa laboura do Congreso, penso eu que seria a de estudar a maneira de xestionar, diante das autoridades dos países que teñen bloquedo a saída de divisas, un sistema, anque fose limitado, que permitisse aos emigrantes xirar periódicamente axudas familiares.

Terminou dicindones o señor Vázquez Iglesias que somentes estará en Norto América unhas poucas días, de maneira que estará con nosco a vivir patrióticamente o perío, —do 21 ao 31 de Xullo—, no que funcionará o Primeiro Congreso da Emigración Galega, por cuio risco fai seus milleres votos. O señor Vázquez Iglesias foi despedido por unha delegación da Co-



D. Javier Vázquez Iglesias

lsmo galego profesados pola inmensa maioria da nosa colectividá.

Dabi que "OPINION GALLEGICA" entendeu que era de capital importancia o recabar a opinión de tan esguivo conterraneo encol do Primeiro Congreso da Emigración Galega. A iste efecto xestionamos unha entrevista que Vázquez Iglesias nos concedeu, non embargantes seu atafegamento de compromisos e de tere que tomar o avión o día seguinte en viaxe a Norte América.

Veleiqui as manifestacions que nos fixo Don Xavier Vázquez Iglesias en resposta ao noso inquérito:

Is'a modalidade animica e funcional do home galego, levouno a que, ali onde quixer que se topa, dérase á tarefa de se organizar en asociacións de distintos carácteres e finalidades, pero, sempre teniendo aendar un ito patriótico, sempre de cara a Galiza.

Houradamente, xusto é recone-

## Emigración e Patria

por BIEITO CUPEIRO

sobor todo pola de Bos Aires, un prometedor grao de sazón patriótica, xa que o senso da comunitade, de Patria, denantes xacente, está por se celebrar o Primeiro Congreso da Emigración Galega, acontecemento que ten de operar, no devir da acción colectiva dos emigrados, a reificación dos xentes operaivos cara ás nosas rexilidades, pra lle dar a xesión das nosas institucións a eficacia que é mester pra que os emigrados podamos cumplir a honrosa misión histórica que nos impón o noso deber de gallegos e o imperativo de intre que nos toca vivir. Ista roxinada a se celebrar no proximo mes de Xullo, te án a trascendencia de asinalar un hito, o río de una época de esnaquizado funcional e por elo de degosios fanados en gran parte, e o comenza de destra que ha traxido emparelados coa enteiración efectiva e práctica dos emigrados, o proceso de redención económica, política e cultural de Galiza, o logro dos grandes beneficios que compre agardar da enéxica tenacidade das nosas xentes e da su caridade económica e anecios de perfección.

Contrebiur, pois, ó meirande éxito díse Congreso, pospondro ó patriótico fin que se de ora todo cativeiro sentimento seitario, ou persoalista, é un deber de todos: porque, porriba de todos, é a Patria, e somentes seremos d'nos dea na medida que sexamos capaces de lle adicar sagrificios, esforzos, renunciamientos...

## MAGISTRAL CONFERENCE DE ALBERTO VILANOVA EN EL CENTRO LUCENSE

Escuchar una disertación del Dr. Vilanova es ponerse sempre en contacto con cosas nuevas referentes a la cultura gallega. Su enorme caudal de conocimientos, su bello y eruditio decir, su rotundidad en la frase, su manera profesional de exponer, hacen siempre de este ilustre escritor gallego, un conferencante completo y sugestivo. Es de admirar cuando habla como retiene la atención de sus oyentes, como cala en las almas y como alecciona y pone en posesión de ideas y nofícias a su auditorio.

Así sucedió en la conferencia que dió el dia 15 del corrente mes de junio en el Centro Lucense de la Capital, conmemorando el Día del Libro.

Versó sobre "El autor gallego en el libro americano".

Después de unas breves pabras de presentación del orador por un miembro de la Comisión de Cultura de este Centro, el Dr. Vilanova dío comienzo a su disertación.

Exalta la obra gallega en América, diciendo que es digna de encomio la casi totalidad de la emigración, ya que unos y otros han contribuido a dejar bien destacado el nombre de Galicia. Unos —dice—,

son los emigrantes oscuros, anónimos, dedicados con pasión al trabajo, de los que dará su nombre la historia pero que han constituido las vértebras más poderosas de la espina dorsal de la economía americana. Otros son los que han realizado un serio aporte al mundo cultural, pero que tampoco han sido reconocidos ni calificados como se debiera.

Señala cuanxo debe la cultura gallega a sus emigrantes, significando en este sentido las aportaciones para levantar edificios escolares, la protección a la Academia Gallega, la iniciativa para hacer el Hymno Gallego, la conmemoración de determinadas fechas patrias, y eñogando la munificencia de los dos Meigas gallegos residentes en Buenos Aires: D. Gumersindo Bustos donando la "Biblioteca Americana" a la Universidad de Compostela y D. Manuel Puebla subvencionando la monumental Historia de Galicia. Apóyase este momento para iniciar a un nuevo mecenazgo que dé vida en Buenos Aires a un gran Instituto de Cultura Gallego-americana, y que sufrague los costos para que una comisión de filólogos acometa de una vez la obra de laificación definitiva de nuestro idioma veneciano.

Entendido ya en el tema, habla de Juan Diéz, el clérigo gallego que acompañó a Heraclio Cortés en su expedición a América, y que escribió "Sumario compendioso de las ciencias de plata y oro que en los reinos del Perú son necesarias a los mercaderes y todo el gremio o de tratantes con algunas reglas tocantes a la América"; primer libro de matemáticas impreso en América y que fue editado en Méjico hace justamente 400 años.

Estudia a continuación la obra literaria de los grandes misioneros Fr. Martín de la Cerna, Alonso del Espíñar, Francisco de la Sierra y Pedro A. Espinosa, obispo de la Concepción de Chile.

Explica la obra filológica de Fr. Pedro Alfonso Betanzos, Fr. Alonso Rengel y a quienes se deben importantísimos trabajos sobre las lenguas indígenas.

Habla de la producción de los historiadores Antonio de Remesal y Pedro Mariño de Lebrija, Trazo el perfil del famoso obispo de Quito, Monse de la Peña Rivas y Montenegro, analizando la trascendencia de su libro "Itinerario para párrocos de Indias", que mereció ser reeditado en Lyon y Amberes y del jurista Gabriel Alvarés de Velasco, autor en São Paulo y Fiscal en Lima, autor de la obra "Del juez perfecto" escrita en latín, y de otras "Axiomas de derecho" y "De los alientos".

Destaca al jesuita gallego Pedro de Montenegro, residente en las misiones del Paraguayo y que dejó una obra meritísima sobre temática vegetal, titulada "Materia médica misionera".

Cita en el orden científico al P. José Quiroga, explorador astrónomo

A COMISION ORGANIZADORA DO CONGRESO VEN RECIBINDO NUMEROUSAS IDEIAS PRA O CONGRESO DA EMIGRACIÓN GALEGA

## O PRESIDENTE DO CENTRO GALLEGO DE BUENOS AIRES, JOSÉ VILLAMARÍN PRIETO, RECIBIU UNA GRAN MARCHA DE INTELEITUAES. VAN CHEGANDO TAMÉN IDEIAS PRA O CONGRESO DA EMIGRACIÓN GALEGA

Nesta "encuesta" feita entre as figuras más destacadas e representativas da colectividá, encol do Congreso da Emigración Galega, non podit ficar ausente a voz de Don José Villamarín Prieto, mestre entre as primeiras no noso ambiente anque somentes fose pola outa xerarquia de ser presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que, cos seus 100 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.

O señor Villamarín Prieto, pola sua aguda e crara intelixencia ea reutoría que exerce desde o cargo de presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade mutualista que,

# ERTOU AFERVOADO ENTUSIASMO O PRIMEIRO CONGRESO ENOS AIRES DO 21 AO 31 DE XULIO DE ISTE ANO

IMEROSAS ADHESIOS DE ENTIDAS, DE FIGURAS REPRESENTATIVAS EN MOITAS E IMPORTANTES PONENCIAS

## ALLEGRO, DON JOSE VILLAMARIN PRIETO, APORTA DA EMIGRACION GALEGA E AUGURALLE EISITO



D. José Villamarín Prieto

deiramente ourentadoras. Entrevistámolo na presidencia do Centro Gallego. Eli o atopamos na estidán grave e fad gosa laboura de afrontar os importantes e complexos probremas, —cada dia más difíciles— da magna institución. E o fai, co pulo ea enerxía da sua xuventude, polo i enerxía que il sabe administrare prudentemente ca serenidade da sensateza propias de un home que xa vivira longos anos e siñivese acugulado de esperanza.

No debemos de lle roubar moi tempo e, por conseguinte a nome de "OPINION GALLEGA" facemos ao señor Villamarín Prieto poucas e concretas preguntas que il nos contesta ca prontidá ca seguridade do home que sabe o que di e que ten senso da sua responsabilidade.

P: Qué aición de axuda da emigración galega cara a Galicia, considera vosté que debería propiciar o Congreso? No orde cultural? No orde patrio? N'orde económico?

R: O Centro Gallego ten a sua normativa, ben conocida, no que se refiere ás obregas óns, que todo bon galego ten co-a cultura gaéga. Os aspectos políticos i económicos, na sua especialización, son nos mecanismos executivos da sua política, non son da nosa competencia. De un xeito abstrato, pódelle dir que nós somos pra Galicia todo o maior que se poña facer en ben da sua persoalidade espiritual e material.

P: Algo más dessa vósé, señor Villamarín, man festar encol do Congreso?

R: Que os acompañe o mellor éxito, e que os elementos intelectuais da primeira lña, con que conta a colectividade galega de Buenos Aires, le presten a esa xuntanza un brillo polo-menos equívoco ao que lle han de prestar os que venen de afora.

mario do Con-  
dscutir e es-  
menos naque-  
nas mo-  
rira que  
directo, pri-  
mero Gallego,  
vosté que de-  
se en órdens  
ries pra millor

un criterio de  
en tolas aque-  
jantes a todo-  
Centro Gale-  
congreso, n'ste  
seu Cincuentas  
conceelóns  
elegados.

## GAS DE BUENOS AIRES E MONTEVIDEO APOIANO AO CONGRESO DA EMIGRACION GALEGA

ue recibiu de parte das so-  
iedades máis representativas  
de parte das voceiros ga-  
legos: periódicos e audíciós  
adáes.

En Buenos Aires préstánle  
eu valioso auspicio o Centro  
Gallego, os Centros Provin-  
ciais: Coruñés, Lucense,  
Irensan e Pontevedrés, a  
Federación de Sociedades Ga-  
legas, o Centro de Betanzos,  
Centro Corcubión, a Ir-

mandade Galega, etc.

En Montevideo adherironse, a Casa de Galicia, o Centro Gallego, o Centro Orensan, o Patronato Rosalia de Castro e Irmandade Gaéga do Uruguai, habéndose constituído unha Comisión composta por delegados de isas

### O CARTEL ANONCIADOR DO CONGRESO

Una felix concepción artística do gran pintor galego, Edmundo Novea, prasmou no magnífico cartel anunciodor do Primeiro Congreso da Emigración Galega. Conxúntase nel: certeiro simbolismo e fermoso córdo. A tradicional xacobeira cunha da viaxe, feita naa da gran aventura emigratoria do galego, sultando o mare azul, sobre do cal descede forte lampo lucido da estrela ourentadora. ¡Azul e branco da unha bandeira galega!

O belo cartel xa loe nos locais das nosas máis representativas sociedades: Centro Gallego, Centro Orensan, Centro Pontevedrés, Centro Lucense, Centro Coruñés, Federación de Sociedades Gallegas, Centro de Betanzos, Centro de Corcubión, etc. etc.

E tamén, nos próximos días, locará con garrideza nos rúas da ciudá e do Gran Busto Aires, así como nas estacións dos subterraneos metropolitanos.

### EL CONGRESO DE LA EMIGRACION GALLEGA EN LA PRENSA ARGENTINA Y AGENCIAS NOTICIOSAS

El gran acontecimiento de los gallegos emigrados, —su Primer Congreso a celebrarse en Buenos Aires del 21 al 31 de Julio próximo— viene aleizando ampliamente en la prensa argentina. Grandes diarios, como "La Prensa", "La Nación", "La Razón", "Clarín", entre otros, le han dedicado amplias notas con comentarios sumamente halagadores para el esfuerzo galego.

Asimismo, las grandes Agencias Noticias internacionales, han difundido al exterior la noticia del Congreso de la Emigración Gallega, la cual fue recogida y comentada por la prensa de América y de Europa.

entidades, baixo a presidencia de D. Jesús Canabal, pra cooperar a realización do Congreso, incruso facendo un importante aporte pra sufragar os moitos gastos que demanda a sua organización.

## Perante o Primeiro Congreso da Emigración Galega

por Alfonso Gayoso Frías

Anque na opinión do xeral consenso da nosa multitudinaria colectividade se ven ouvindo nestes azouzados intres, certo e razoabel desprazamento por ter deixado de ser os dous derradeiros lustros sen convocar tan requesado e degalo xerminal de evento —xustamente polas reitoras forzas institucionais e da reavante intelectualidade eis operantes, que ficaban na cibdadán obliga de telo organizar— e xa que foi feita agora is, in cristián convocatoria; infa que persoalmente ashamos que a mesma debera haber sido un abrillamento moi más universal e sórdaro, nos nosos fellementes retores de patria superiores, entendemos que tanto as instituciones non incuidan como eisísmos aquelas invidiosidades de consagrado prestixio artístico, literario, pedagógico ou político que ben agarmanos nos nosos galegos egos a reburrillante ansiedade de ver millorada a presente situación do tradicional e

histórico patrimonio de Galicia, así como do seu cívico desenvolvemento, non deberan atañir en prestarlle a tan promisorio acontecer a sua achadante e prazada cooperación, xa que dista continental convenzión debera xurdir o tan deseado entendemento e avencellaxe que nos levara ó feliz asentamento da pedra angular que máis logo nos servira de tentada base pra ir erixindo a futura edificación das nosas recuperadoras inquedanzas.

E pra más a tesis de concurrencia eiqui propugnada, afontiadamente coímos que a cada un de nós nos alcadaría con autopescudar das nosas enxebeiras conciencias —entre outras polo-xeito— as seguintes interrogantes: ¿E que de terse levado a cabo o Congreso da Emigración Gaéga fai xa cinco ou dez anos, faría a mesma indo tan inactiva e desvencellada entre si cal vai na percorrente actualidade?; ¿é que, de isto ter acontecido, isa eruditísima e selecta príade dos nosos homes de

### Opinións do Presidente do Centro Coruñés Señor Ricardo Flores encol do Congreso



D. Ricardo Flores

Ante ás nosas perguntas en relación co Congreso da Emigración Galega feitas ao Presidente do Centro Coruñés, señor Ricardo Flores, iste espresounos o seguinte:

A iniciativa deste Congreso é muy interesante e, polo tanto, merece a adhesión e apoio de todos os galegos que nos achamos espallados polo mundo coa alma apegada a alma de Terra, xungidos nun xuste anejo das suas reivindicacións, para poder reixer a sua propia vida e dar proseguimento a sua verdadeira historia, contada co esmagao das suas libertades.

Cabe agardar que del xurdan boas ideas para o vivir dos emigrados, e mais para que a labour que desenvolvan as nosas institucións, a prol da galeguidez, ofreza o mellor rendimento á causa. Con unha conciencia de vontades e forzas ben coordenadas, toxicamente, poderanse levar a cabo angueiras de moita trascendencia para o porvir da nosa Terra o dos seus fillos. Pra min debe de se tratar de todo aquilo que atinge a realidade da Galiza, ainda que só sirva para mais mostra da sua persoalidade.

Os directivos do Centro Coruñés, como compre a galegos conscientes da realidade do ser da nosa Patria, e do asoballamento en que vive desde tempos seculares, sentímonos identificados con toda acción que tenda a exaltar os seus valores, a presizar o seu nome, a defender os seus dereitos á libertad; por conseguinte, este Congreso terá da nosa parte e da nosa lealdade patriótica a mais quente adhesión e todo o apoio que permitan as nosas posibilidades, desexando que a él xurdan concrecções venturoosas para un porvir glorioso da Galiza e ben estar de felicidade pra os seus fillos.

## Resultados del Concurso Anual del Centro Gallego

Los Jurados designados para juzgar los trabajos presentados al Concurso Anual del Centro Gallego de Buenos Aires, correspondiente al año 1955, han dado a conocer su veredicto. He aquí la asignación de los premios:

### OBRAS EN IDIOMA GALLEGO

Premio Padre Feijoo, de \$ 5.000, a la obra "Home e tempos", de don Ramón Lugris Pérez, residente en Santiago de Compostela.

Premio Castelao, de \$ 5.000, a la obra "Paremia Selectas", de don Vicente Llopiz y Méndez-Esperante, residente en Zaragoza (España).

Premio Eduardo Pondal, (acésit de \$ 1.000), a la obra "Brétemas do Vieiro", de don José Luis Franco Grande, residente en Tebra (Tomoño-Tuy).

Premio Manuel Cao Turnes y Olimpia Corral de Cao, de \$ 5.000, a la obra "Ribanzo", de don Daniel Cortezón Alvarez, residente en Ribadeo (Lugo).

### OBRAS EN IDIOMA CASTELLANO

Premio Valle Inclán, de \$ 5.000, a la obra "Ensayos geográficos sobre Galicia", de don Francisco Javier Río Barja, residente en Santiago de Compostela.

### OBRAS MUSICALES

Premio Marcial del Adalid, de \$ 1.000, a la obra coral "Na Morte de Rosalía", de don José Luis Ramírez Urtasun, de Bahía Blanca (República Argentina).

Premio José Castro González (Chané) (acésit de \$ 1.000), a la obra "De Pandeirada", de don Francisco Landín Pazos, residente en Marín (Pontevedra).

Los demás premios musicales han sido declarados desierto.

letras e liberais profesions que continadamente van engadindo meritorias aportazos ó nazoa acervo, non estarian irradiando as suas espicíticas sabenzas con molta más efectividade a prol de millorar o nivel cultural e cívico dos seus hirmans de berce?; é que tamén, en caso tal, o arrumbado conxunto das nosas mulleres emigradas non estarián transitando con más continuador adoitio e consecuencia polos ourentadores roteiros que as suas escravos das compatriás, Rosalía Castro, Concepción Arenal e Pardo Bazán, tan eisprendoramente les tenen visto alumando?. En fin, que se fórmos a resenar eiqui tantas e tan desaparecidas deficiencias cal as que por falla de institucional iniciativa e didáctico adestramento se venen reparando —por exemplo— no entumecido adormecer algúñhas das autoctonas e más coñecidas e cultivadas, divulgadoras artes, e os cada vez más abondosos e xentes pintores, é polo que en todo inter e coa más profunda adicación perseveraremos abogando por unha más espandida e crara comprensividade entre as nosas xentes pra ver de alcadar a contemplar as nosas cousas no seu íntegro e verdadeiro lecer.

Agradaremos, pois, que do Congreso da Emigración Galega xurdan anejo e cibdadán encarrillamento!



# CENTRO PONTEVEDRES

## Crónica Societaria

### Nuestra Asamblea General Ordinaria y Comicios

Consecuentes con la convocatoria que la Comisión Directiva ha hecho a los señores asociados, nuestra entidad habrá de realizar ASAMBLEA ORDINARIA el día 23 del cte., a las 21 horas, en nuestra sede central de la calle Sarandí 847, para tratar el orden del día que va inserto en la memoria ya enviada a la masa social. Asimismo, el día 24, de 10 a 18 horas, en el mismo local, se celebrarán los comicios de los cuales surgirán electas las nuevas autoridades que regirán los destinos de la institución p/r el período de dos años. Recomendamos que se lea detenidamente la memoria y el balance general correspondiente al último ejercicio, con una utilidad líquida de 131.396,17 pesos moneda nacional, a fin de que ello concierte a los socios a concurrir a tan importante acto, en gran número y con un criterio ya formado. La Comisión Directiva tiene plena confianza en que no será de otra manera.

### Lista "Unidad Pontevedresa"

Avalada por una gran cantidad de socios con tales derechos, ha sido presentada a la Comisión Directiva para su oficialización, una única lista de candidatos, cuyos nombres damos a publicidad para conocimiento de los socios: Para vicepresidente, el Sr. Faustino Iglesias; para directivas titulares, los señores: José F. Alegre, Hilario López, José Alfonso, José Vilas, Manuel Argibay y Oscar Lorenzo. Para la Comisión Revisora de Cuentas, los socios: Manuel Lombartín, José Héctor Freijer y José Ma. Cascallar. Es un deber para todo socio del Centro Pontevedres, concurrir el domingo 24 del actual a votar.

### Visita nuestra casa una calificada delegación del Uruguay

Llegada a Buenos Aires una numerosa representación de Casa de Galicia, Centro Gallego y Centro Orensan de Montevideo, a cuyos compatriotas nuestros, acompañaba el presidente del Círculo de la Prensa del Uruguay, el presidente y secretario del Centro Pontevedres tuvieron el honor de saludarlos a su llegada al puerto de esta capital, en cuyos instantes dejaron formulada la invitación para que el día 22 de mayo último d'cha delegación y su coro visitaran nuestra sede central. Obtenida una respuesta favorable ese día en horas de la noche, realizóse un lunch para agasajar a los amigos de tales entidades gallegas del Uruguay, reunión concurridísima por personalidades de la colectividad y público en gene-

ral de la casa y otras sociedades hermanas, entre las que se hallaba la de Rianjo, bajo cuyo patrocinio viajaron a la Argentina los coteiranos de allende el Río de la Plata. Fué una noche inolvidable. Ofrecida la demostración por las autoridades de la casa, agradecieron el presidente de Casa de Galicia, un delegado del Centro Gallego y otro representante del Centro Orensan de Montevideo, pronunciando asimismo unas palabras de saludo, el presidente del Círculo de la Prensa del Uruguay, todos ellos muy aplaudidos por la concurrencia que llenaba prácticamente la sede social. Posteriormente y ante los requerimientos de los presentes, recitó Lito López del coro Terra Nosa, deleitando con uno de sus típicas cantos, el popular "Ta-cholas". Ultimamente, se improvisó un baile que puso alegre fiesta a tan gratísima reunión de confraternidad entre gallegos de entidades rioplatenses, a quienes acompañaban hermanos espirituales de esta grande Argentina y de la querida República del Uruguay.

### Conmemoración del 25 de Mayo

Las dependencias de nuestra sede social, con ses amplias, resultaron insuficientes para dar cómoda cabida a la enorme cantidad de público que concurrió a presenciar el programa artístico-cinematográfico preparado por nuestras Comisiones de Fiestas y de Damas, con motivo de celebrarse la gran efemérides patria argentina, a la que nos hemos adherido con cariño y fervor. Actuando de maestro de ceremonias el vicepresidente, Sr. Eugenio García, con la valiosa colaboración del socio Cambeiro, y la diligencia habitual de las damas y damitas de la casa, fue desarrollado el programa que el público apreció de muy buena cara, pues era evidente la satisfacción de todos. Llegue nuevamente agradecimiento hacia todos quienes cooperaron, y muy especialmente, a los integrantes de la radio social y al Ministerio de Educación de la Nación, cuyo departamento respectivo, nos facilitó un gran equipo proyector y películas documentales de alto valor ilustrativo. Fué una fiesta acorde con la importancia de la fecha que se conmemoraba: INDEPENDENCIA POLÍTICA DE ESTA GRAN NACION ARGENTINA.

### Nuestra comisión de damas

Hay gran entusiasmo entre las mujeres pontevedresas.

Actualmente, trabajan en detalles de hermoseamiento de la sede central, como ser: cubierto de sillones con fundas adecuadas, colocación de cortinas, adquisición de alfombras para la entrada y hall, gastos cuya financiación será posible mediante matines que ellas

habrán de organizar. Apoyadamos a nuestra comisión de damas, cuyas integrantes desean también incidir favorablemente en el continuo crecimiento de esta institución pontevedresa.

### Compromiso de la señorita Lidia Lorenzo

A una reunión de significativos contornos realizada en la sede social, ha dado lugar el compromiso de la Sta. Lidia Lorenzo con el joven Sr. Héctor Oscar Miguez. El acontecimiento, tan grato para estos jóvenes amigos de nuestra entidad, sirvió para poner de manifiesto cuantas y selectas son las amistades cónsque cuentan sus respectivas familias. Fuimos observadores de muchos y valiosos regalos. Vayan nuestros plácemes, hacia los protagonistas de tan hermosa fiesta, muy especialmente, para la simpática y culta Lidia, hija que es de nuestro socio y director amigo el Sr. Manuel Lorenzo, activo dirigente del Centro Coruñés y gran patriota gallego.

### Aspirantes a socios del Centro Pontevedres

Por un tiempo muy limitado, no rige la cuota de ingreso para ser socio de nuestro organismo. Exhortamos a todos los simpatizantes de la entidad, para que soliciten el ingreso en nuestras filas en esas condiciones ventajosas. Pues, repetimos, ello será probable por un lapso precario. Participe usted del beneficio y del honor que representa ser socio de una sociedad tan progresista como el Centro Pontevedres, por solo \$ 3 mensuales. Lo esperamos, amigo

### Gran campeonato de dominó

Entre los habitués al bufet de la casa, que día a día se multiplican, se ha organizado un campeonato del popular juego de dominó. Ya se largó la carrera, y tanto hace presumir que hay buenos y duchos pilotos... Sea usted también participante o espectador de tan súpica contienda. Concura sábados y demás días de la semana a nuestro salón buffet. Si sufre del frío, el asunto está previsto con grandes y buenas estufas adquiridas por la Comisión Directiva para las dependencias sociales.

### Nuestra velada danzante extraordinaria

En los salones del Centro Asturiano, se realizó nuestra extraordinaria velada del sábado 9 de junio. Dicho por los encargados de aquellas dependencias, nada igual se vivió hasta la fecha en aquella casa. Un público que hacia larga cola para entrar a la sala, hizo exigir varios controles que nuestra numerosa Comisión de Fiestas pudo realizar con verdadero "mar" de gente, entre cuyos concurrentes había un hermosísimo conjunto de señoritas que mucho adornaban fiesta tan excepcional, debimos suspender la velada ante los tristes sucesos que esa noche vivió parte del territorio de la República. Los resultados económicos, morales y sociales de esta fiesta, tardaremos mucho tiempo en superarlos, aun teniendo en cuenta el crecimiento que asiste a nuestra entidad para prestigio de su marcar progresista y pujante. Muy bien los conjuntos orquestales de: Sánchez Gorio y especialmente, Valeria Varela con su trompetista Rondinelli. Amigos de la Comisión de Fiestas, cuando se trabaja con tanto entusiasmo y responsabilidad, los socios, nuestros socios, responden así. Felicitaciones para todos.

### Primer congreso de la emigración gallega

Todo gallego bien nacido que por tan diversas causas debió emigrar a estas tierras americanas, debe estar de parabienes. Por una feliz y patriótica idea del Consejo de Galicia, se ha constituido en Buenos Aires una Comisión orga-

nizadora del primer Congreso de la Emigración Gallega a tierras americanas, acontecimiento de renuencia extraordinaria que se celebrará en esta Capital Argentina durante los últimos días de Julio próximo. Concurrirán personalidades de las más importantes capitales de las repúblicas americanas, siendo indudable que ello tendrá repercusión en todo el mundo gallego de ambas márgenes del gran Océano Atlántico. Están demás que informemos que nuestra entidad se adhiere fervorosamente recomendando, desde ya, que Todo socio preste todo el apoyo que esté a su alcance para mayor brillo de los actos a realizarse con tal motivo. Quien así no lo hiciere, siendo gallego, no concebimos que se le presente oportunidad igual para demostrar cariño, amor y lealtad por la tierra que nos vio nacer.

### Nuestra acción cultural

Se organiza un muy importante ciclo de conferencias en nuestra casa. Una Comisión intersocietaria compuesta por dirigentes de los Centros Orensanos Coruñés y el nuestro, programará actos culturales de mucha jerarquía para luego que se haya efectuado el Congreso de la Emigración. Esperamos que la masa de asociados responda a estas inquietudes de nuestras autoridades, asistiendo a los mismos y haciendo propaganda por un mayor éxito.

### Fiestas en Sarandí 847

Todos los domingos durante la temporada invernal se realizarán matines danzantes de carácter familiar, confiando que los socios y sus familias habrán de concurrir en masa a dichas reuniones.

### Salón para fiestas íntimas

Nuestro salón y dependencias contiguas, alquiamos a socios o familias para realizar fiestas de carácter familiar como ser: cenas, banquetes, compromisos, etc., etc., a precios que consideramos modicos. Consultenos en Sarandí 847.

### Cambios de domicilio

Aunque no mucho, dadas las circunstancias actuales, hay socios que cambian de domicilio sin dar el aviso a secretaría que corresponde. Lo decimos porque nos llega alguna correspondencia de vuelta. Rogamos que se nos haga llegar estos datos, evitando con ello tránsito innútil, papel y franqueo que son gastos importantes para la sociedad. Muchas gracias.

### Nuestros enfermos

La socia Sra. Amparo de Pazos, esposa del presidente, Sr. Manuel Pazos, ha sido operada en el sanatorio del Centro Gallego donde había sido internada, habiéndose ya reintegrado a su domicilio totalmente restablecida. Durante su obligada estadía en dicha casa de salud, fuimos muchos los amigos que la saludamos para desearte un pronto y pleno restablecimiento. Felicitamos a esta entrañable integrante de la Comisión de Damas.

El socio José Alvarez, gran amigo de nuestra entidad y de todos nosotros, ha sido internado en el Hospital Fernández, donde sufrió una intervención quirúrgica que, felizmente, ha tenido pleno éxito. Ya en su hogar, recibe el saludo de tantos y buenos amigos. Le felicitamos muy sinceramente.

Inocente García, socio vitalicio del

Centro, hermano de nuestro Vicepresidente, Sr. Eugenio García estuvo unos días internado en el Centro Gallego para atenderse de una dolencia que le aquejaba. Felizmente ya ha vuelto a su hogar muy mejorado, de lo que nos alegramos y por lo cual nos complacemos en felicitarle.

### Natalicios

Nuestra señora Marina G. de Fernández, es nuevamente mamá. La cigüeña, siempre generosa, le ha traído el regalo más preciado de un hijo, cuyo nombre aún no conocemos. Sólo sabemos que la feliz mamá, goza de buena salud, como así mismo su nuevo retoño, por lo que le felicitamos muyivamente en compañía de su esposo.

El hoyo de los socios Sra. Carmen Estévez de Bernardi y Vicente Bernardi, ha sido alegre con el advenimiento de un robusto niño que ya se llama Daniel Vicente.

Nacido el 11 de junio en la maternidad del Centro Gallego, ello hace que nuestro socio y director amigo, Sr. Constante Estévez se convierta en flamante abuelito, cosa que celebremos, felicitándole como así mismo a los dichosos padres.

### Demostración a jubilados

El sábado 2 de junio, en un restaurante de la zona sur, fué servida una cena en homenaje de los socios José Souto y José Pallares con motivo de la jubilación que les ha sido concedida. El banquete contó con un gran número de comensales, cuya inmensa mayoría estaba representada por socios del Centro Pontevedres, entidad en la que estos amigos cuentan con grandes y merecidas simpatías. A los postres, ofreció la demostración el Sr. José Freijer, abundando en conceptos elogiosos para ambos homenajeados, los que agradecieron la prueba de amistad que se les ofrecía. Requerida la palabra del presidente del Centro, el amigo Pazos saludó a Souto y Pallares despidiéndoles mucha felicidad en la nueva y más tranquila vida. Hablaron otros asistentes, finalizando la reunión dentro de ese marco de sana comaradería.

Acto con acuerdo la rondaña de nuestra entidad, la que cosechó aplausos pese a que no estaba compuesta con todos sus integrantes. Felicitamos muy sinceramente, a los amigos Souto y Pallares.

### Casamiento

El 23 de mayo pasado fué realizada la boda de la Sra. Rosa Castro Gómez con el joven Carlos Alberto Fernández. La fiesta efectuada en la intimidad, reunió no obstante a familiares y amigos que congratularon a los desposados, quienes recibieron valiosos regalos. Felicitamos a estos jóvenes amigos.

### Fallecimientos

#### Manuel Trabazo

En Cuenca, donde residía y desarrollaba actividades comerciales desde hace muchos años, ha fallecido el socio y gran amigo Sr. Manuel Trabazo (Serapi). Originario de Moaña, Pontevedra, emigrada a esas tierras cuando aun era un adolescente, labrándose una posición económica muy solvente. Su desaparición se ha producido el 28 (Continúa en la pág. 7)

### Establecimientos Textiles "NOYAR"

TANDIL 2860/62/68/70

T. E. 63 - 8056

de JOSE MARIA CASCALLAR

Por renovación de stock, gran venta a particulares - SEDAS - MEZCLAS - POPLINES - FANTASIAS - ESTAMPADOS  
Para socios del CENTRO PONTEVEDRES, descuentos especiales, presentando su carnet social

AGENCIA

JOSE ROMERO  
PASAJES MARITIMOS

AGENCIA DE NAVEGACION  
CAMBIO DE MONEDAS

L. N. ALEM 384 — 31-1732 — BUENOS AIRES

### ESTUDIO JURIDICO

### GOMEZ TAY-NEIRA VIDAL

Asuntos Civiles, Comerciales, del Trabajo y Criminales

### DIVORCIOS

Consultas gratuitas a los socios del Centro Pontevedres

Dres. BENJAMIN GOMEZ TAY y JOSE CARLOS NEIRA

A BOGADOS

LAVALLE 1473 - 4º piso

T. E. 38 - 9964

### SEGUROS GENERALES Y DE VIDA

F. MARTINEZ - MONJE

De 9 a 12: Teléfono 73-3807

De 15 a 19: Teléfono 34-8061 al 65

B U E N O S A I R E S

## CENTRO CORUÑÉS

### CRÓNICA SOCIETARIA

#### Primer congreso de la emigración gallega

Será de su conocimiento por las noticias periodísticas de los más importantes diarios de la Argentina o por las líneas de OPINION GALLEGAS que entre los días 21 y 31 de Julio próximo vendrán a celebrarse en la Capital de la República Argentina el Primer Congreso de la Emigración Gallega.

EL CENTRO CORUÑÉS presta a este Congreso el calor necesario para su mayor éxito y solicitamos a nuestros asociados la más amplia colaboración en los diversos matices.

**ORZAN 1956**

Este número de ORZAN que en breve obrará en su poder requiere un esfuerzo económico y requerimientos de nuestros asociados la máxima ayuda para que esta publicación ofrezca de la entidad saiga todos los años.

Todas las formas de ayuda son buenas, pero la más urgente y necesaria es la económica y solidaridad de los socios en todos los casos posibles traernos un aviso para

insertar en la misma. — También agradecemos el envío de material literario el que si no fuera utilizado ese año podrá serlo en los próximos.

#### DISCOTECA

La Comisión de Fiestas trabaja con entusiasmo para la creación de una propia discoteca. Para ello acepta donaciones ya sea en efectivo o en discos. Ya ha recibido una cantidad apreciable de discos como así también dos álbumes.

Por lo que v.d. haga en tal sentido le damos las gracias.

#### CASA SIERRA

Esta prestigiosa firma donó a la entidad una muñeca negra para que sea vendida en la forma que consideramos más conveniente y se destinen los fondos a las aristas de la entidad.

A la casa Sierra damos las más expresivas gracias.

#### BAILES

El día 12 de Mayo pudo, hemos realizado en el Salón del Centro Asturiano el baile anunciado.

La reunión fue excelente y muy animada, alcanzando el éxito en todas las fases, ya sea social como

económico.

A todos los que han colaborado de una manera presionando su ayuda y les damos por estas impresas gracias.

Al enviar en impresa este número de OPINION GALLEGAS se razona en la sede Sarandí 847 el baile programado para el día 16 de Junio.

En el próximo número daremos detalles del mismo.

#### LIDIA LORENZO — HÉCTOR OSCAR MIGUEZ

Ella es vocal de la Comisión de Fiestas, el es Secretario de la misma Comisión. Estos entusiastas compañeros que forman una pareja juvenil e ideal se han comprometido en matrimonio el sábado 19 de mayo y realizaron en la sede Sarandí 847 una muy animada y concurrencia reunión. Los obsequios que han recibido fueron muchos, prácticos y lindos.

Lidia, Héctor: A las muchas felicitaciones recibidas agreguen las nuestras.

#### LLAMADO A ASAMBLEA

Cumpliendo con lo establecido estatutariamente se ha llamado a los socios para el día 30 de Junio a las 21 horas en la sede social a

#### CAMPANA UN MIL SOCIOS

Esta campaña sigue su marcha ascendente, ya sin prisa pero sin pausa.

Debemos agregar a las solicitudes ya aceptadas con anterioridad y publicadas en estas mismas líneas los siguientes nuevos asociados:

Presentados por Carmen López: Laura Clotilde Zamora, Pura López; presentados por Manuel Canosa: Julia García de Rodríguez, María Luisa Rodríguez, Martín Rodríguez; presentado por José Lorenzo: Alvaro Canosa Iglesias; presentado por José Luis Franco Riesco; María E. Arcuri; presentados por Adolfo Emilio Pita; María Josefina Soila Domínguez, Eduardo Miguez; Presentados por Manuel Lorenzo: Manuel Pazos, Mariano Veiga y Celso Vizo.

#### DENDE A CRUÑA

O 10 do ppdo. mes de Maio finou na cidade da Cruña doña Carme Amil González, viuda de Pereira.

Era nai, a distinta dona, de noso amigo e irmán don Carlos Pereira Amil, en veces moi apreciável colaborador de "Opinión Gallega".

Para o noso dileuto amigo e irmán, como para seus familiares nosa aperta de emocions e sinceras condolencias.

#### Juventud Republicana Federal

Se ha constituido en esta capital una asociación bajo el nombre de "Juventud Republicana Federal" integrada por jóvenes liberales y democráticos, "resueltos", —según lo expresan en su Declaración de Principios—, a luchar por la reivindicación de los principios de la Carta Orgánica de la Federación de Sociedades gallegas, divulgando y esclareciendo ante las sociedades federadas y la colectividad en general los propósitos que nos estimulan a esta acción". Así mismo se manifiestan "contrarios a toda propaganda, práctica y sistema de gobierno totalitario, de derecha o de izquierda, cualesquiera sean sus denominaciones".

Su Comisión Administrativa quedó formada así: Presidente, Jorge Bayonet Torres; Secretario General, Manuel Álvarez Cortés; Subsecretario, Eros A. Tarella; Secretario de Actas, Manuel Cameán Lamasa; Tesorero, Manuel Macía; Sub-tesorero, Guillermo Rodríguez; Revisores de cuentas, Edelmiro Pérez y Marcelino Díaz.

#### DALTON Camisería Eugenio García

Av. SAN MARTÍN 2336

## CENTRO PONTEVEDRÉS

(Véase de la pag. 6)

de abril último, enlutando un hogar digno y feudo, a cuya Sra. esposa Feila R. de Trabas, enviamos ya por nota nuestro mas sentido pesar.

#### José Argibay

De manera totalmente repentina, ha dejado de existir este amigable asociado que se hallaba registrando en nuestro archivo con el nº 1. — Don José Argibay, esp sostenido amantismo y padre ejemplar natural de Gove, Pontevedra, era uno de esos socios encarnados con su institución, poseedor de cualidades que le habían granjeado muchas simpatías en nuestro medio. Padre de un ex contador

Asamblea General Ordinaria para considerar la Memoria, Balance Anual y cuenta de Activo y Passivo.

Le rogamos su puntual asistencia y verbalmente podremos informarle más ampliamente de la marcha de la entidad.

Le recordamos su puntual asistencia y verbalmente podremos informarle más ampliamente de la marcha de la entidad.

del Centro, el socio José Argibay (hijo), pariente del ex director y quien amó al Sr. Silverio Argibay, su interno produjo honda pesar en las filas del Centro Pontevedrés. A sus deudos, reiteramos nuestras más sinceras condolencias.

#### Claudio Piedras

Otro batallador entusiasta pierde de nuestra institución con el fallecimiento del viejo amigo don Claudio Piedras. Antiguo luchador de la causa que defendemos, desaparece cuando aun nada hacía suponer alguna falta de salud.

Fueron muchos los dirigentes y socios del Centro que se dieron cita el 22 de mayo pasado en Tacuari 1078 con motivo del velatorio de sus restos, ya que don Claudio era persona muy querida y respetada por todos nosotros. — Vaya hacia sus familiares el testimonio de nuestro pesar colectivo.

#### Obras en el "Pazo Galego"

La Comisión Directiva, estudia actualmente la posibilidad de efectuar en el recreo social Pazo Galego de Olivos, trabajos para mejorar allí los servicios sanitarios y el baño del edificio principal. Si se llega a la conclusión de que es factible realizar dichas obras, éstas habrán de comenzar prontamente con el fin de que se puedan ofrecer esas mejoras al iniciarse la próxima temporada de grandes festivales ya en programación.

## LISTA Y SACO

### ASTRERIA DE MEDIDA

TRAJES A MEDIDA EN FINAS TELAS  
DESDE \$ 800.—

CORRIENTES 1762

T. E. 40 - 2522

## FABRICA DE PARAGUAS

### "La Orensana"

CARLOS CALVO 1137

T. E. 23-3030

## CLAUDIO FERNANDEZ

### Agencia Central "DODGE" AUTOMOVILES Y CAMIONES

660 MORENO 680

752 VICTORIA 760

DISFRUTE DE ETERNA PRIMAVERA VISITANDO CORDOBA... Y EN EL CORAZON DE LAS SIERRAS

### "HOTEL SANTA ROSA"

de JOSE VERGARA

- Cocinas españolas de primer orden
- Departamentos y habitaciones con baño privado.
- Amplios y confortables salones
- Parque y jardines
- Juegos para niños y canchas de bochas
- Atendido por sus dueños
- A dos cuadras de la Estación y los muelles
- 10 % de descuento a los socios de los Centros Orensane y Pontevedrés

VALLE HERMOSO

T. E. 159

## CASA RAIMONDI

de GONZALEZ Y RIVERA

SOMBRIERERIA  
Y CAMISERIA

RIVADAVIA 2634

T. E. 47-6956

## AGENCIA NICOLAS PUENTE PAJAJES MARITIMOS - AEREOS

PASAJES DE IDA Y LLAMADA A ESPAÑA Y EUROPA EN GENERAL  
Tramitaciones de Partidas de Nacimiento Legalizadas

SARMIENTO 481

Buenos Aires

TELEFONO 31-2956

## CAMISERIA

### "ORIESAN"

Artículos de Calidad para Niños y Caballeros

BELGRANO 2126-34

T. E. 47-6114

BUENOS AIRES

